

Hiroshima NOW

4

2022

やさしい日本語 No. 1

「Hiroshima NOW」は、広島市の広報紙「ひろしま市民と市政」の記事や生活情報を掲載しています。
「ひろしま市民と市政」は、広島市のホームページから見ることができます。
「ひろしま市民と市政」は、自動翻訳で多言語（英語、中国語、ハンダ語、ポルトガル語、スペイン語、ベトナム語、フィリピン語）でも読むこともできます。

目次

- 新型コロナウイルス（COVID-19）ワクチンの お知らせです
- 会社をやめた人は 国民年金と 医療保険の 変更手続きが 必要です
- 国民年金保険に はらうお金が 4月から 変わります
- ごみは 分けて 捨ててください
- 大型ごみ受付センターの 電話番号が 変わりました
- マイナンバーカードがあると 証明書を コンビニエンスストアで もらうことができます
- 4月と5月の 祝日（日本の 休みの日）の ごみの収集スケジュール
- ひろしまフラワーフェスティバルがあります

新型コロナウイルス（COVID-19）ワクチンの お知らせです

「市民と市政」4月1日号 2ページ



- 予約に空きがあれば 当日に 新型コロナウイルスのワクチンを 打つことができます。予約が 必要です。

ワクチンを 打つことができる ところ	日本通運株式会社 広島支店 西広島倉庫 (西区草津港三丁目4-1)
ワクチンの 種類	モデルナ

- 予約する 方法・・・電話番号 070-2446-1795 に 電話をしてください。

※予約コールセンターや インターネットで 当日の予約をすることはできません。

■ 広島市へ引っ越してきた人は、広島市から新しい接種券（ワクチンを打つために必要な券）をもらってください。

※あなたが広島市に来る前に住んでいたところでもらった接種券は、広島市で使うことはできません。

- 広島市の接種券を申し込む方法

あなたが住んでいる区の区役所の地域支えあい課に行ってください。

- 申し込むときは、つぎのものを持って行ってください。

▶ あなたが前に住んでいたところでもらった接種券

▶ あなたがワクチンを打ったことがわかるもの。たとえば、予防接種済証や接種記録書などです。

くわしいことは、つぎの電話番号に電話をしてください。

広島県 新型コロナウイルスワクチン接種コールセンター 電話番号 513-2847

※ 毎日 24時間 電話を受け付けています。いつでも電話をしてください。

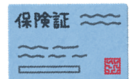
※ 日本語、英語、中国語、ベトナム語、タガログ語、韓国語、ポルトガル語で話すことができます。

新型コロナウイルスの新しい情報は、広島市のホームページで見ることができます。



会社をやめた人は、国民年金と医療保険の変更手続きが必要です

「市民と市政」3月1日号 6ページ



■ 国民年金（20歳から59歳の人）がみんな入る国の年金

- つぎの人は、国民年金に入る変更手続きをします。

▶ 会社をやめた20歳から59歳の人

▶ 今まであなたの会社の年金に入っていたあなたの配偶者（あなたと結婚している人）。配偶者も20歳から59歳までの人です。

将来、老齢基礎年金（65歳からの人が国民年金からもらうことができるお金）をもらうためです。必ず国民年金に入ってください。

くわしいことは、あなたの住んでいる区の区役所に電話をしてください。

区役所 保険年金課

区	電話番号	ファックス番号	区	電話番号	ファックス番号
中区	504-2556	541-3835	安佐南区	831-4931	877-2299
東区	568-7712	262-6986	安佐北区	819-3910	815-3906
南区	250-8944	252-7179	安芸区	821-4910	822-8069
西区	532-0935	232-9783	佐伯区	943-9713	923-5098

■ 医療保険（みんなから お金をあつめて けがや 病気で 病院に行く人を たすける 制度）

日本に住んでいる人は 公的な医療保険に 入らなくてははいけません。

公的な医療保険には 大きくわけて 3つあります。

- ▶ 健康保険・・・会社などで はたらいている人が 入ります。
- ▶ 国民健康保険・・・会社などで はたらいていない人が 入ります。日本に3か月以上住む 人も 入ります。
- ▶ 後期高齢者医療制度・・・75歳以上の方が 入ります。

あなたが 入る医療保険で 払うお金や 入る方法が ちがいます。あなたの 会社や あなたが 住んでいる区の 区役所に きいてください。

くわしいことは あなたの 住んでいる区の 区役所に 電話をしてください。

区役所 保険年金課

区	電話番号	ファックス番号	区	電話番号	ファックス番号
中区	504-2555	541-3835	安佐南区	831-4929	877-2299
東区	568-7711	262-6986	安佐北区	819-3909	815-3906
南区	250-8941	252-7179	安芸区	821-4910	822-8069
西区	532-0933	232-9783	佐伯区	943-9712	923-5098

国民年金保険に はらうお金が 4月から変わります

「市民と市政」3月15日号 6ページ



2022年4月から 2023年3月まで 国民年金保険に はらうお金は 毎月1万6590円です。

国民年金保険のお金を 口座振替（あなたの銀行の口座から お金をはらう方法）や クレジットカードで はらうことができます。口座振替と クレジットカードで はらうためには 申し込む必要があ

ります。

くわしいことは あなたが 住んでいるところから 近くにある 年金事務所に 聞いてください。

年金事務所

	電話番号	ファックス番号
広島東	228-3131	221-3042
広島西	535-1505	535-1506
広島南	253-7710	505-5122

ごみを 分けて 捨ててください

「市民と市政」3月15日号 2ページ



■ リサイクルすることができる 紙のごみ

● 新聞紙

- ▶ 新聞紙と ちらしは 分けてください。
- ▶ 新聞紙は ひもで 結んで 捨ててください。
- ▶ ちらしは ほかの 紙のごみと いっしょに 捨ててください。



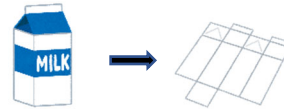
● ダンボール

- ▶ ダンボールは ひもで 結んでください。
- ▶ ダンボールに付いている ガムテープは はがしてください。そして 開いて 平らにしてください。



● 牛乳パック

- ▶ 水で あらいます。そして かわかします。
- ▶ ごみを捨てる日に 牛乳パックを 捨てる時は 可燃ごみ (もやすことができる ごみ) の日に 捨ててください。
- ▶ スーパーマーケットなどに 牛乳パックを 回収するごみ箱が あります。そのごみ箱に 牛乳パックを 捨ててください。



● そのほかの 紙のごみ (ちらし、雑誌、お菓子の箱 など)

- ▶ ひもで 結んでください。紙の袋に入れて 捨てることもできます。
- ▶ 大きい紙は A4 サイズにたたんで 捨ててください。



■ 植物性の食用油も リサイクルすることができます

※植物性の食用油は 料理をするときに 使う油です。植物から 作られています。



- ・スーパーマーケットなどで リサイクルすることができる食用油を 集めています。
- ・リサイクルすることができる油は ペットボトルに入れてください。それを 油を集めているスーパーマーケットへ 持って行ってください。

リサイクルすることができる食用油を 集めているスーパーマーケットは 広島市のホームページを 見てください。油を持って行く方法も 広島市のホームページを 見てください。



リサイクルすることができない油も あります。リサイクルに持って行くときは 気をつけてください。

- リサイクルすることができる油 : サラダ油、菜種油、ごま油 など
- × リサイクルすることができない油 : ラード、バター、エンジンオイル など

くわしいことは つぎの電話番号に 電話をしてください。

業務第一課 電話番号 504-2748、ファックス番号 504-2229

大型ごみ受付センターの 電話番号が 変わりました

「市民と市政」3月15日号 2 ページ



新しい電話番号 0570-082530

予約する方法

- ▶ 収集日(ごみを 取りに来る日)の 3日前(※)までに 電話してください。
- ※ 3日前: 受付センターの 休みの日は 入りません。

電話をすることができる 時間

- ▶ 月曜日から金曜日 午前9時から午後6時まで

休み

- ▶ 土曜日、日曜日、祝・休日(日本の 休みの 日)、8月6日、12月29日から1月3日まで

😊 大型ごみの収集は インターネットからも 予約することができます。

つぎの2つから 予約することができます

- ▶ 広島市のホームページ
- ▶ 広島市の公式LINE アカウント




広島市のホームページ

広島市の公式LINE アカウント

• 予約する方法

- ▶ インターネットからの予約は 収集日(ごみを 取りにくる日)の 5日前(※)までに 予約 してください。 ※5日前: 受付センターの 休みの日は 入りません。

**マイナンバーカードがあると 証明書を コンビニエンスストアで
もらうことができます** 「市民と市政」4月1日号「区報なか」より



マイナンバーカードを 持っている人は つぎの 証明書を コンビニエンスストアで もらうこと ができます。ただし 利用者証明用電子証明書がついた マイナンバーカードが 必要です。


- 1 住民票の写し
- 2 印鑑登録証明書
- 3 市民税・県民税課税台帳記載事項証明書 (所得証明書)
- 4 戸籍証明書
- 5 戸籍の附票の写し

くわしいことは 広島市のホームページを 見てください。

または つぎの電話番号に 電話をしてください。

企画総務局区政課 電話番号 504-2112、ファックス番号 504-2069

4月と5月の祝日(日本の 休み)の ごみの収集スケジュール



4月と5月は 祝日(日本の 休み)が4日あります。4月29日(金曜日)、5月3日(火曜日)、5月4日(水曜日)、5月5日(木曜日)です。収集するごみと 収集しないごみがあります。捨てる時 気をつけてみましょう。

	可燃ごみ ペットボトル・リサイクルプラ	資源ごみ・有害ごみ・ 不燃ごみ・その他プラ
4月29日(金曜日)	ごみを捨てることができます。	ごみを捨てることができません。
5月3日(火曜日)	ごみを捨てることができません。	ごみを捨てることができます。
5月4日(水曜日)		
5月5日(木曜日)		

※ごみを捨てる方法や 種類については 広島市のホームページを見てください。➔

くわしいことは つぎの電話番号に 電話をしてください。

業務第一課 電話番号 504-2220、ファックス番号 504-2229



ひろしまフラワーフェスティバルが あります



いつありますか：5月3日（火曜日）、4日（水曜日）、5日（木曜日）

どこでありますか：平和記念公園、平和大通り など

くわしいことは つぎの電話番号に 電話をしてください。

ひろしまフラワーフェスティバル実行委員会

電話番号 294-4622 ※電話をかけることができる 時間は 月曜日から 金曜日、午前9時30分
分から 午後5時30分 です。

ホームページ：<https://www.hiroshima-ff.com>



発行・編集

公益財団法人広島平和文化センター 国際市民交流課

〒730-0811 広島県広島市中区中島町 1-5

Tel. 082-242-8879 Fax 082-242-7452

E-mail: internat@pcf.city.hiroshima.jp

Website: <https://h-ircd.jp/>



★今後生活情報をメールでほしい人は 上のメールアドレスに メールを送ってください。